JOURNAL

of the UNITED NATIONS | **des NATIONS UNIES**

SATURDAY, 18 JANUARY 1997 | No. 1997/13 | SAMEDI 18 JANVIER 1997

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Monday, 20 January 1997

GENERAL ASSEMBLY

THIRD COMMITTEE

WORKING GROUP

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 7
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Lundi 20 janvier 1997

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

TROISIÈME COMMISSION

GROUPE DE TRAVAIL

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 7
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 7

SPECIAL COMMITTEE ON THE CHARTER OF THE UNITED NATIONS AND ON THE STRENGTHENING OF THE ROLE OF THE ORGANIZATION

Pre-session consultations

10.30 a.m.	closed meeting	Conference Room 6

Informal pre-consultations on organizational matters regarding this forthcoming meeting of the Special Committee

COMITÉ SPÉCIAL DE LA CHARTE DES NATIONS UNIES ET DU RAFFERMISSEMENT DU RÔLE DE L'ORGANISATION

Consultations de présession

10 h 30	séance privée	Salle de conférence 1

Consultations officieuses sur les questions d'organisation concernant la session à venir du Comité spécial

AD HOC COMMITTEE ESTABLISHED BY GENERAL ASSEMBLY RESOLUTION 51/210

Pre-session consultations

Morning*- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

Informal consultations on organizational matters regarding the forthcoming meeting of the Ad Hoc Committee

* Following the adjournment of the informal consulations of the Special Committee on the Charter of the United Nations and on the Strengthening of the Role of the Organization.

COMITÉ SPÉCIAL CRÉÉ PAR LA RÉSOLUTION 51/210 DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Consultations de présession

Matin* jusqu'à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 6
15 heures à 16 heures	séance privée	Salle de conférence 6

Consultations officieuses sur les questions d'organisation concernant la réunion à venir du Comité spécial

* À l'issue des consultations officieuses du Comité spécial de la Charte des Nations Unies et du raffermissement du rôle de l'Organisation.

UNITED NATIONS COMMISSION ON INTERNATIONAL TRADE LAW

WORKING GROUP ON INSOLVENCY LAW

Twenty-first session

10 a.m.- 1 p.m.	open meeting	Conference Room 4
3 p.m.- 6 p.m.	open meeting	Conference Room 4

COMMISSION DES NATIONS UNIES POUR LE DROIT COMMERCIAL INTERNATIONAL

GROUPE DE TRAVAIL SUR LE DROIT DE L'INSOLVABILITÉ

Vingt et unième session

10 heures à 13 heures	séance publique	Salle de conférence 4
15 heures à 18 heures	séance publique	Salle de conférence 4

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN

Sixteenth session

10 a.m.- 1 p.m.	320th meeting	Conference Room 3

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [6]

Answers to questions on the initial report of Morocco (CEDAW/C/MOR/1)

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITÉ POUR L'ÉLIMINATION DE TOUTES LES FORMES DE DISCRIMINATION À L'ÉGARD DES FEMMES

Seizième session

10 heures à 13 heures	320e séance	Salle de conférence 3

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [6]

Réponses aux questions sur le rapport initial du Maroc (CEDAW/C/MOR/1)

3 p.m.- 6 p.m.	321st meeting	Conference Room 3

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [6]

Answers to questions on the initial report of Slovenia (CEDAW/C/SVN/1)

Implementation of article 21 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [7]

Ways and means of expediting the work of the Committee on the Elimination of Discrimination against Women [8]

15 heures à 18 heures	321e séance	Salle de conférence 3

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [6]

Réponses aux questions sur le rapport initial de la Slovénie (CEDAW/C/SVN/1)

Application de l'article 21 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [7]

Moyens d'accélérer les travaux du Comité [8]

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD

First regular session for 1997

10 a.m.- 1 p.m.	1st meeting	Conference Room 1
3 p.m.- 6 p.m.	2nd meeting	Conference Room 1

1. Opening of the session [1]

   (a) Election of the officers of the Executive Board for 1997

   (b) Opening statements by the President of the Executive Board and the Executive Director

2. Adoption of the provisional agenda and organization of work [2] (E/ICEF/1997/2 and Corr.1)

3. Country notes [3] (E/ICEF/1997/P/L.1-L.10)

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINSTRATION

Première session ordinaire de 1997

10 heures à 13 heures	1re séance	Salle de conférence 1
15 heures à 18 heures	2e séance	Salle de conférence 1

1. Ouverture de la session [1]

   a) Élection du bureau du Conseil d'administration pour 1997

   b) Déclarations liminaires du Président du Conseil d'administration et de la Directrice générale

2. Adoption de l'ordre du jour provisoire et organisation des travaux [2] (E/ICEF/1997/2 et Corr.1)

3. Notes de pays [3] (E/ICEF/1997/P/L.1 à L.10)

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Monday, 20 January 1997

GROUP OF 77 OF THE WHOLE
(at the ambassadorial level)
(turnover of the chairmanship)

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

ASIAN GROUP OF THE WHOLE

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 2

AFRICAN GROUP OF THE WHOLE

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

* * *

Announcement

As from Monday, 6 January 1997, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council daily, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place at 3 p.m. in the Press Briefing Room (S-226).

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Lundi 20 janvier 1997

RÉUNION PLÉNIÈRE DU GROUPE DES 77
(au niveau des ambassadeurs)
(passation de la présidence)

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle du Conseil de tutelle

RÉUNION PLÉNIÈRE DU GROUPE ASIATIQUE

10 h 30 à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 2

RÉUNION PLÉNIÈRE DU GROUPE AFRICAIN

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle du Conseil de tutelle

* * *

Avis

À partir du lundi 6 janvier 1997 et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil tous les jours, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information se tiendront à 15 heures dans la salle des conférences de presse (S-226).

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The first substantive session in 1997 of the Open-ended High-level Working Group on the Strengthening of the United Nations System will be held from 23 to 28 January as follows:

On Thursday, 23 January, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 2;

On Friday, 24 January, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 2;

On Monday, 27 January, from 3 p.m. to 6 p.m. in the Economic and Social Council Chamber;

On Tuesday, 28 January, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. in the Economic and Social Council Chamber.

The proposed programme of work for the session is contained in Conference Room Paper 13 prepared by the Co-Vice-Chairmen which will be available in Room S-3380 of the Secretariat on Tuesday, 21 January, early in the afternoon.

In addition, Chapter VII of the Compendium of proposals (document WGUNS/CRP.3/Add.7) is available in Room S-3380 of the Secretariat.

* * *

The Fifth Committee of the General Assembly will resume its work for the first part of the fifty-first resumed regular session of the General Assembly on Monday, 10 March 1997. The programme of work will be published at a later date.

* * *

*Schedule of meetings of the working groups of the General Assembly**
(January - June 1997)

Corrigendum

OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE QUESTION OF EQUITABLE REPRESENTATION ON AND INCREASE IN THE MEMBERSHIP OF THE SECURITY COUNCIL AND OTHER MATTERS RELATED TO THE SECURITY COUNCIL:

Monday, 10 March, to Friday, 14 March (8 meetings);
Monday, 17 March, to Friday, 21 March (8 meetings);
Monday, 28 April, to Friday, 2 May (8 meetings);
Monday, 5 May, to Friday, 9 May (8 meetings);
Tuesday, 27 May, to Friday, 30 May (7 meetings);
Monday, 2 June, to Friday, 6 June (8 meetings).

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

La première session de fond de 1997 du Groupe de travail de haut niveau à composition non limitée sur le renforcement du système des Nations Unies se tiendra du 23 au 28 janvier comme suit :

Le jeudi 23 janvier, de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence 2.;

Le vendredi 24 janvier, de 10 heures à 13 heures dans la salle de conférence 2;

Le lundi 27janvier, de 15 heures à 18 heures dans la salle du Conseil économique et social;

Le mardi 28 janvier, de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 18 heures dans la salle du Conseil économique et social.

Le projet de programme de travail pour la session figure dans le document de séance 13 établi par les Coprésidents et sera disponible dans le bureau S-3380 du Secrétariat le mardi 21 janvier, en début d'après-midi.

En outre, le Chapitre VII du répertoire des propositions (document WGUNS/CRP.3/Add.7) est disponible dans le bureau S-3380 du Secrétariat.

* * *

La Cinquième Commission de l'Assemblée générale reprendra ses travaux de la première partie de la reprise de la cinquante et unième session ordinaire de l'Assemblée générale le lundi 10 mars 1997. Le programme de travail sera annoncé à une date ultérieure.

* * *

*Calendrier des séance des Groupes de travail de l'Assemblée générale**
(janvier - juin 1997)

Rectificatif

GROUPE DE TRAVAIL À COMPOSITION NON LIMITÉ CHARGÉ D'EXAMINER LES QUESTIONS DE LA REPRÉSENTATION ÉQUITABLE AU CONSEIL DE SÉCURITÉ ET DE L'AUGMENTATION DU NOMBRE DE SES MEMBRES AINSI QUE D'AUTRES QUESTIONS AYANT TRAIT AU CONSEIL DE SÉCURITÉ :

Lundi 10 mars au vendredi 14 mars (8 séances);
Lundi 17 mars au vendredi 21 mars (8 séances);
Lundi 28 avril au vendredi 2 mai (8 séances);
Lundi 5 mai au vendredi 9 mai (8 séances);
Mardi 27 au vendredi 30 mai (7 séances);
Lundi 2 juin au vendredi 6 juin (8 séances).

AD HOC OPEN-ENDED WORKING GROUP OF THE GENERAL ASSEMBLY ON AN AGENDA FOR DEVELOPMENT:

Tuesday, 11 February, to Friday, 14 February (7 meetings);
Tuesday, 18 February, to Friday, 21 February (7 meetings);
Monday, 31 March, to Friday, 4 April (8 meetings).

HIGH-LEVEL OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE FINANCIAL SITUATION OF THE UNITED NATIONS:

Monday, 3 March, to Friday, 7 March (8 meetings);

Monday, 14 April, to Wednesday, 16 April and Friday, 18 April (6 meetings);
Monday, 21 April, to Friday, 25 April (8 meetings);
Monday, 16 June, to Friday, 20 June (8 meetings).

OPEN-ENDED HIGH-LEVEL WORKING GROUP ON THE STRENGTHENING OF THE UNITED NATIONS SYSTEM:

Thursday, 23 January, to Tuesday, 28 January *(6 meetings)*;
Monday, 24 February, to Friday, 28 February (8 meetings);
Monday, 12 May, to Friday, 16 May (8 meetings);
Monday, 19 May, to Friday, 23 May (8 meetings);
Monday, 9 June, to Friday, 13 June (8 meetings).

INFORMAL OPEN-ENDED WORKING GROUP ON AN AGENDA FOR PEACE AND/OR ITS SUB-GROUPS:

Wednesday, 29 January, to Friday, 31 January (5 meetings);
Monday, 3 February, to Friday, 7 February (8 meetings);
Monday, 24 March, to Thursday, 27 March (7 meetings).

---

* 17 February, 28 March and 26 May 1977 are official United Nations holidays.

At its 89th plenary meeting, 18 December 1996, the General Assembly decided (resolution 51/211A, paragraph 6) that no United Nations meeting shall be held on Eid Al-Fitr and Eid Al-Adha. which occur in 1997 on 10 February and 17 April, respectively.

The Chairmen and members of the Bureaux also wish to advise that no meetings will be scheduled for Monday mornings and Friday afternoons.

During the week of 7 through 11 April 1997, the Vice-Chairmen may conduct informal meetings, if necessary.

Efforts have been made to prevent overlap of relevant meetings during the same period.

GROUPE DE TRAVAIL AD HOC DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE SUR UN AGENDA POUR LE DÉVELOPPEMENT :

Mardi 11 février au vendredi 14 février (7 séances);
Mardi 18 février au vendredi 21 février (7 séances);
Lundi 31 mars au vendredi 4 avril (8 séances).

GROUPE DE TRAVAIL DE HAUT NIVEAU À COMPOSITION NON LIMITÉE SUR LA SITUATION FINANCIÈRE DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES :

Lundi 3 mars au vendredi 7 mars (8 séances);

Lundi 14 avril au mercredi 16 avril et vendredi 18 avril (6 séances);
Lundi 21 avril au vendredi 25 avril (8 séances);
Lundi 16 juin au vendredi 20 juin (8 séances).

GROUPE DE TRAVAIL DE HAUT NIVEAU À COMPOSITION NON LIMITÉE SUR LE RENFORCEMENT DU SYSTÈME DES NATIONS UNIES :

Jeudi 23 janvier au mardi 28 janvier *(6 séances)*;
Lundi 24 février au vendredi 28 février (8 séances);
Lundi 12 mai au vendredi 16 mai (8 séances);
Lundi 19 mai au vendredi 23 mai (8 séances);
Lundi 9 juin au vendredi 13 juin (8 séances).

GROUPE DE TRAVAIL OFFICIEUX À COMPOSITION NON LIMITÉE SUR L'AGENDA POUR L A PAIX ET/OU SES SOUS-GROUPES :

Mercredi 29 janvier au vendredi 31 janvier (5 séances);
Lundi 3 février au vendredi 7 février (8 séances);
Lundi 24 mars au jeudi 27 mars (7 séances).

---

* Les 17 février, 28 mars et 26 mai sont des jours fériés.

À sa 89e séance plénière, le 18 décembre 1996, l'Assemblée générale a décidé (résolution 51/211A, paragraphe 6) qu'aucune séance n'aura lieu les jours d'Eid Al-Fitr et d'Eid Al-Adha qui tombent respectivement le 10 février et le 17 avril.

Les Présidents et les membres des bureaux souhaitent également informer les membres qu'aucune séance n'aura lieu ni les lundis matin ni les vendredis après-midi.

Durant la semaine du 7 au 11 avril 1997, les Vice-Présidents tiendront des séances officieuses, si besoin est.

On s'est efforcé d'éviter la tenue simultanée de séances durant la même période.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The Technical Subgroup of the Ad Hoc Open-ended Working Group on Informatics will meet, under the chairmanship of H.E. Mr. Ahmad Kamal, on Tuesday, 21 January 1997, at 10 a.m. sharp in Conference Room S-2727.

* * *

The Commission on Population and Development will hold informal consultations on Wednesday, 22 January 1997, at 10 a.m. in Conference Room 6.

* * *

The first part of the organizational session for 1997 of the Economic and Social Council, for the purpose of electing the President and members of the Bureau of the Council, will take place on Thursday, 23 January 1997, at 10 a.m. in the Trusteeship Council Chamber. The second part of the organizational session for 1997 will be held from 4 to 7 February 1997 in the Trusteeship Council Chamber. The provisional agenda for the session is contained in document E/1997/2*.

---

* To be issued.

* * *

There will be a briefing by the Chairman of the Commission for Social Development on Friday, 31 January 1997, at 10 a.m. in Conference Room 6, in connection with the forthcoming session of the Commision. All interested delegations are invited.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Le Sous-Groupe technique du Groupe de travail spécial à composition non limitée sur la science de l'information et de la documentation se réunira le mardi 21 janvier 1997 à 10 heures précises dans la salle de conférence S-2727. La séance sera présidée par S.E.M. Ahmad Kamal.

* * *

La Commission de la population et du développement tiendra des consultations officieuses le mercredi 22 janvier 1997 à 10 heures dans la salle de conférence 6.

* * *

La première partie de la session d'organisation de 1997 du Conseil économique et social en vue d'élire le président et les membres du bureau du Conseil aura lieu le jeudi 23 janvier 1997 à 10 heures dans la salle du Conseil de tutelle. La deuxième partie de la session d'organisation de 1997 se tiendra du 4 au 7 février 1997 dans la salle du Conseil de tutelle. L'ordre du jour provisoire de la session figure dans le document E/1997/2*.

---

* À paraître.

* * *

Le Président de la Commission du développement social tiendra une réunion d'information sur la session à venir de la Commsision le vendredi 31 janvier 1997 à 10 heures dans la salle de conférence 6. Les délégations intéressées sont invitées.

ANNOUNCEMENTS

Ad Hoc Open-ended Working Group of the General Assembly on an Agenda for Development

The latest revised synthesis text on an Agenda for Development (document A/AC.250/CRP.2/Rev.1) is now available in all official languages at the documents counter located in the first basement.

AVIS

Groupe de travail ad hoc de l'Assemblée générale à composition non limitée chargé d'élaborer un Agenda pour le développement

La version la plus récente du texte de synthèse révisé de l'Agenda pour le développement (document A/AC.250/CRP.2/Rev.1) est disponible dans toutes les langues officielles au comptoir des documents situé au premier sous-sol.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Briefing

There will be a briefing on an Optional Protocol to the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women, on Tuesday, 21 January 1997, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 8. All interested delegations, non-governmental organizations and members of the Secretariat are invited to attend.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Réunion d'information

Une réunion d'information sur le Protocole facultatif de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes aura lieu le mardi 21 février 1997 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 8. Toutes les délégations, les représentants des organisations non gouvernementales et les fonctionnaires du Secrétariat intéressés sont invités.

SUMMARY OF MEETINGS

Thursday, 16 January 1997

GENERAL ASSEMBLY

INTERGOVERNMENTAL NEGOTIATING COMMITTEE FOR THE ELABORATION OF AN INTERNATIONAL CONVENTION TO COMBAT DESERTIFICATION IN THOSE COUNTRIES EXPERIENCING SERIOUS DROUGHT AND/OR DESERTIFICATION, PARTICULARLY IN AFRICA
Tenth session

WORKING GROUP I — 6th meeting

Preparation for the Conference of the Parties [2]

Draft decision A/AC.241/WG.I(X)/L.1

The Chairman made a statement.

The representative of the United Republic of Tanzania (on behalf of the Group of 77 and China) made a statement.

The representative of the Office of Legal Affairs made a statement.

Statements were made by the representatives of China, Tunisia, the Netherlands (on behalf of the European Union) and Antigua and Barbuda.

The Working Group then adopted the draft decision as orally amended.

In the light of the adoption of the draft decision, on the proposal of the Chairman, the sponsors of document A/AC.241/WG.I(VII)/L.1 withdrew it.

Draft decision A/AC.241/WG.I(X)/L.3

The representative of the United Republic of Tanzania (on behalf of the Group of 77 and China) made a statement.

Statements were made by the representatives of the United States, the Netherlands (on behalf of the European Union), Australia, Antigua and Barbuda, Tunisia, Egypt and Bolivia.

The Working Group then adopted the draft decision as orally amended.

Financial rules of the Conference of the Parties, its subsidiary bodies and the Permanent Secretariat

The Chairman made a statement.

Statements were made by the representatives of the Russian Federation, Senegal, the United States and Tunisia.

APERÇU DES SÉANCES

Jeudi 16 janvier 1997

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ INTERGOUVERNEMENTAL DE NÉGOCIATION POUR L'ÉLABORATION D'UNE CONVENTION INTERNATIONALE SUR LA LUTTE CONTRE LA DÉSERTIFICATION DANS LES PAYS GRAVEMENT TOUCHÉS PAR LA SÉCHERESSE ET/OU LA DÉSERTIFICATION, EN PARTICULIER EN AFRIQUE
Dixième session

GROUPE DE TRAVAIL I — 6e séance

Préparatifs de la Conférence des Parties [2]

Projet de décision A/AC.241/WG.I(X)/L.1

Le Président fait une déclaration.

Le représentant de la République-Unie de Tanzanie (au nom du Groupe des 77 et de la Chine) fait une déclaration.

Le représentant du Bureau des affaires juridiques fait une déclaration.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Chine, de la Tunisie, des Pays-Bas (au nom de l'Union européenne) et d'Antigua-et-Barbuda.

Le Groupe de travail adopte ensuite le projet de décision, tel qu'il a été modifié oralement.

En raison de l'adoption du projet de décision, sur la proposition du Président, les auteurs retirent le document A/AC.241/WG.I(VII)/L.1.

Projet de décision A/AC.241/WG.I(X)/L.3

Le représentant de la République-Unie de Tanzanie (au nom du Groupe des 77 et de la Chine) fait une déclaration.

Des déclarations sont faites par les représentants des États-Unis, des Pays-Bas (au nom de l'Union européenne), de l'Australie, d'Antigua-et-Barbuda, de la Tunisie, de l'Égypt et de la Bolivie.

Le Groupe de travail adopte ensuite le projet de décision, tel qu'il a été modifié oralement.

Régles de gestion financières de la Conférence des Parties, de ses organes subsidiaires et du secrétariat permanent

Le Président fait une déclaration.

Des déclarations sont faites par les rerésentants de la Fédération de Russie, du Sénégal, des États-Unis et de la Tunisie.

The Working Group decided to transmit the text of the financial rules, as amended, to the Plenary of the Committee for further consideration.

Draft decision A/AC.241/WG.I(X)/L.2

The Chairman made a statement.

Statements were made by the representatives of Benin and the United Republic of Tanzania (on behalf of the Group of 77 and China).

The Working Group then decided to transmit the draft decision as orally amended to the Plenary of the Committee for further consideration.

The Working Group thus completed its work for the session.

Le Groupe de travail décide de transmettre le texte des règles de gestion financières modifiées au Comité pour plus ample examen.

Projet de décision A/AC.241/WG.I(X)/L.2

Le Président fait une déclaration.

Les représentants du Bénin et de la République-Unie de Tanzanie (au nom du Groupe des 77 et de la Chine) font des déclarations.

Le Groupe de travail décide de transmettre le projet de décision au Comité pour plus ample examen.

Le Groupe de travail termine ainsi ses travaux de la session.

Friday, 17 January 1997

GENERAL ASSEMBLY

INTERGOVERNMENTAL NEGOTIATING COMMITTEE FOR THE ELABORATION OF AN INTERNATIONAL CONVENTION TO COMBAT DESERTIFICATION IN THOSE COUNTRIES EXPERIENCING SERIOUS DROUGHT AND/OR DESERTIFICATION, PARTICULARLY IN AFRICA
Tenth session — 6th and 7th meetings

Note: The summary of the 6th and 7th meetings of the Intergovernmental Negotiating Committee will appear in the next issue of the *Journal* (No. 1997/14).

Vendredi 17 janvier 1997

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ INTERGOUVERNEMENTAL DE NÉGOCIATION POUR L'ÉLABORATION D'UNE CONVENTION INTERNATIONALE SUR LA LUTTE CONTRE LA DÉSERTIFICATION DANS LES PAYS GRAVEMENT TOUCHÉS PAR LA SÉCHERESSE ET/OU LA DÉSERTIFICATION, EN PARTICULIER EN AFRIQUE
Dixième session

Note : L'aperçu des 6e et 7e séances du Comité intergouvernemental de négociation paraîtra dans le prochian numéro du *Journal* (No 1997/14).

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN
Sixteenth session — 318th meeting

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [6]

The Committee considered the combined, second and third periodic report of Turkey (CEDAW/C/TUR/2-3)

The representative of the reporting State introduced the report submitted by her Government. Members of the Committee posed questions.

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITÉ POUR L'ÉLIMINATION DE TOUTES LES FORMES DE DISCRIMINATION À L'ÉGARD DES FEMMES
Seizième session — 318e séance

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [6]

Le Comité examine les deuxième et troisième rapports périodiques de la Turquie (CEDAW/C/TUR/2-3)

La représentante de l'État faisant rapport présente le rapport soumis par son Gouvernement. Les membres du Comité posent des questions.

319th meeting

The Committee continued its consideration of the combined, second and third periodic report of Turkey (CEDAW/C/TUR/2-3).

Members of the Committee posed questions.

Ways and means of implementing article 21 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [7]

Working Group II continued its work in a closed meeting.

Ways and means of expediting the work of the Committee on the Elimination of Discrimination against Women [8]

Working Group I continued its work in a closed meeting.

* * *

Convention on the Rights of the Child

COMMITTEE ON THE RIGHTS OF THE CHILD
Fourteenth session
United Nations Office at Geneva

FRIDAY, 17 JANUARY 1997

360th and 361st meetings

Consideration of reports of States parties [4]

The Committee concluded its consideration of the initial report of the Syrian Arab Republic (CRC/C/28/Add.2).

In accordance with the Committee's provisional rules of procedure, the representatives of the State party were present at the meetings and replied to questions raised and observations made by members of the Committee.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Convention on the Elimination of all Forms of Discrimination against Women, adopted by the General Assembly of the United Nations on 18 December 1979

Accession: Andorra (15 January 1997)*

* The date of receipt of the relevant documents.

319e séance

Le Comité examine les deuxième et troisième rapports périodiques de la Turquie (CEDAW/C/TUR/2-3)

Les membres du Comité posent des questions.

Application de l'article 21 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [7]

Le Groupe de travail II poursuit ses travaux en séance privée.

Moyens d'accélérer les travaux du Comité [8]

Le Groupe de travail I poursuit ses travaux en séance privée.

* * *

Convention relative aux droits de l'enfant

COMITÉ DES DROITS DE L'ENFANT
Quatorzième session
Office des Nations Unies à Genève

VENDRED 17 JANVIER 1997

360e et 361e séances

Examen des rapports présentés par les États parties [4]

Le Comité termine l'examen du rapport initial de la République arabe syrienne (CRC/C/28/Add.2).

Conformément au règlement intérieur provisoire du Comité, les représentants de l'État partie assistent aux séances et répondent aux questions et observations des membres du Comité.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes, adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 18 décembre 1979

Adhésion : Andorre (15 janvier 1997*)

* Date de réception des documents pertinents.

Constitution of the World Health Organization, signed at New York on 22 July 1946

Acceptance: Andorra (15 January 1997)*

Amendments to articles 24 and 25 of the Constitution of the World Health Organization, adopted by the Twelfth World Health Assembly on 28 May 1959

Acceptance: Andorra (15 January 1997)*

Amendments to articles 24 and 25 of the Constitution of the World Health Organization, adopted by the Twentieth World Health Assembly on 23 May 1967

Acceptance: Andorra (15 January 1997)*

Amendments to articles 34 and 55 of the Constitution of the World Health Organization, adopted by the Twenty-sixth World Health Assembly on 22 May 1973

Acceptance: Andorra (15 January 1997)*

Amendments to articles 24 and 25 of the Constitution of the World Health Organization, adopted by the Twenty-ninth World Health Assembly on 17 May 1976

Acceptance: Andorra (15 January 1997)*

Amendments to articles 24 and 25 of the Constitution of the World Health Organization, adopted by the Thirty-ninth World Health Assembly on 12 May 1986

Acceptance: Andorra (15 January 1997)*

---

* The date of receipt of the relevant documents.

Constitution de l'Organisation mondiale de la santé, signée à New York le 22 juillet 1946

Acceptation : Andorre (15 janvier 1997*)

Amendements aux articles 24 et 25 de la Constitution de l'Organisation mondiale de la santé, adoptés par la Douzième Assemblée mondiale de la santé le 28 mai 1959

Acceptation : Andorre (15 janvier 1997*)

Amendements aux articles 24 et 25 de la Constitution de l'Organisation mondiale de la santé, adoptés par la Vingtième Assemblée mondiale de la santé le 23 mai 1967

Acceptation : Andorre (15 janvier 1997*)

Amendements aux articles 34 et 55 de la Constitution de l'Organisation mondiale de la santé, adoptés par la Vingt-Sixième Assemblée mondiale de la santé le 22 mai 1973

Acceptation : Andorre (15 janvier 1997*)

Amendements aux articles 24 et 25 de la Constitution de l'Organisation mondiale de la santé, adoptés par la Vingt-Neuvième Assemblée mondiale de la santé le 17 mai 1976

Acceptation : Andorre (15 janvier 1997*)

Amendements aux articles 24 et 25 de la Constitution de l'Organisation mondiale de la santé, adoptés par la Trente-neuvième Assemblée mondiale de la santé le 12 mai 1986

Acceptation : Andorre (15 janvier 1997*)

---

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

CyberSeek

The Dag Hammarskjöld Library wishes to announce that CyberSeek, a hands-on training session in Internet information retrieval and downloading, is now open to all staff members of the United Nations and its specialized agencies. The course is offered on Tuesdays, Wednesdays and Thursdays from 10 a.m. to 11 a.m. To schedule an appointment, please call 963-7355.

AVIS

CyberSeek

La Bibliothèque Dag Hammarskjöld souhaite annoncer que le programme CyberSeek de formation à la recherche et au déchargement des informations disponibles sur l'Internet est maintenant ouvert à tous les fonctionnaires du Secrétariat et des institutions spécialisées. Le cours aura lieu les mardis, les mercredis et les jeudis de 10 heures à 11 heures. Les personnes intéressées sont priées de téléphoner au numéro 963-7355 pour s'inscrire.

* * *

Chairmen of regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of January has been communicated to the Secretariat:

African States:
Côte d'Ivoire
H.E. Mr. Jean-Marie Kacou Gervais

Asian States:
Myanmar
H.E. Mr. Win Mra

Eastern European States:
Romania
H.E. Mr. Ion Gorita

Latin American and Caribbean States:
Nicaragua
H.E. Mr. Erich Vilchez Asher

Western European and Other States:
Denmark
H.E. Mr. Benny Kimberg

* * *

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de janvier ont été communiqués au Secrétariat :

États d'Afrique :
Côte d'Ivoire
S.E. M. Jean-Marie Kacou Gervais

États d'Asie :
Myanmar
S.E. M. Win Mra

États d'Europe orientale :
Roumanie
S.E. M. Ion Gorita

États d'Amérique latine et des Caraïbes :
Nicaragua
S.E. M. Erich Vilchez Asher

États d'Europe occidentale et autres États :
Danemark
S.E. M. Benny Kimberg

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 (extensions 33888, 36771 and 36776) (e.mail address: JOURNAL@UN.ORG)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-1138 (postes 33888, 36771 et 36776) (courrier électronique : JOURNAL@UN.ORG)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York, by the Office of Conference and Support Services.

Publié au Siège, à New York, par le Bureau des services de conférence et services d'appui.

97-00040